HELVECIA

ORGANO DEFENSOR DE LOS INTERESES RURALES

AÑO XV.—NÚM. 1285 | Nueva Helvecia, Sabado 23 de Julio de 1927 | Administrador ARTURO STUTZ | PORTE PAGADO

La ley de alambrados

Ya hemos hablado en otras oportunidades sobre el particular. Hoy insistimos.

La ley de alambrados no ha sido aún derogada. El clamor de la campaña es general. Se pide la derogación de esta ley, que atenta contra los sagrados intereses de los hombres de tierra adentro.

Mal momento es ahora para pensar en poner en ejercicio una ley que impone a los terratenientes, un desembolso mayor.

El momento para los hombres de campo es de inactividad. Falta de operaciones, la campaña vive una vida monótono, excenta de entusiasmos y de decisión.

La imposición del alambrado de ley, sería carga insoportable. Muchos terratenientes no podrían soportar el peso de la carga que se les quiere imponer y vendría como consecuencia la bancarrcta parcial.

Hay, pues señores legisladores, que ocuparse del problema del momento.

Hemos manifestado que actualmente hay campos en la República, que vendidos no importarían el valor del alambrado que la ley exige.

La reacción debe de producirse. Y debe de producirse cuanto antes, pués no podemos permanecer mucho tiempo en la incertidumbre que reina actualmente, por qué ello atenta contra sagrados intereses nacionales, dignos de la mayor consideración y respeto.

Hasta ahora la prorroga fuè el medio de que se valieron los legisladores para no hacer efectiva semejante imposición pero entendemos que una vez por toda debe procederse a la derogacíón de la ley, para no estar de continuo amenazados.

Los representantes en la Cámara Nacional, deben inspirarse en la voz de la campaña, que es la única que sentirá sobre sus hombros la pesada orden impositiva y proceder de acuerdo con la opinión general, o casi unánime de los poseedores de tierra.

No se espere con tranquilidad inalterable el último día para luego, en medio del apuro, asumir una actitud preventiva, dejando en pié para otra oportunidad, la ley que tanto revuelo ha venido levantando desde su presentación a la pública opinión.

OTRA QUEJA MAS

El correo de Montevideo

Hace pocos numeros ocupabamos un puesto en nuestras columnas, presentando las quejas que un abonado nuestro nos hacia, con respecto al recibo de HELVECIA en Montevideo, y hoy, otra vez tenemos que dispensarle atención al asunto, ya que otro suscriptor, se nos queja del mismo mal.

Esto es improcedente y corresponde que la autoridades superiores tomen carta en el asunto.

Las oficinas de correo no pueden ser obstáculo para que nuestra hoja circule por todos los ambitos de la República. Si se abona con regularidad el franqueo, lo lógico es que en la misma forma se haga la distribución de nuestro periódico.

Hace poco tiempo un suscriptor optó por borrarse ante la irregularidad del recibo del HELVECIA. Esto como se comprenderá, va contra la difusión de nuestro periódico, y por que no decirlo, abiertamente contra nuestros intereses.

Ei mal, como ya lo dijimos en nuestro anterior suelto protesta, reside en las oficinas de Montevideo, y debe tratarse su corrección a la brevedad posible.

De esta localidad salen completamente cerrados, todos los ejemplares en un solo paquete, lo que daría margen al extraviarse uno que se perdieran todos. Pero, como no son todos los suscriptores que reclaman la falta de HELVECIA, no podemos creer que el mal resida en esta.

Continuamos pidiendo a la superioridad una intervención en este asunto de los extravios a fin de curar el mal que tanto perjuicio nos ocasiona.

Por hoy basta.

La carretera a Colonia

Debemos festejar el primer Centenario Nacional, con la terminación de la carretera.—Urge la sanción del proyecto aprobado por el C. N. de A.—Es preciso que el Parlamento se aboque de inmediato al estudio de la ley

«La carretera es un hecho!» Esta frase,—que denuncia la esperanza ferviente de ver realizado un gratísimo anhelo,—conmueve en estos instantes, a la población de los departamentos de San José y Colonia. Es el tema favorito de todas las conversaciones, de todos los comentarios! Pocas veces, quizá nunca una obra pública en ciernes, ha interesado tan hondamente al pueblo. Y no podía ser de otra manera dada la trascendental influencia benéfica que el magno proyecto convertido en realidad, tendrá sobre el desarrollo de todas las fuerzas vivas de la rica región del Oeste.

Sin embargo, queda un largo, escabroso trecho por recorrer, antes que el popular anhelo se cumpla. El Consejo Nacional de Administración,—justo es recenocerlo,—ha cumplido satisfactoriamente su deber. Con una sola excepcion, todos sus miembros supieron compenetrarse de las verdaderas necesidades del pais dando su voto en favor de la carretera. Falta ahora lo principal: el Parlamonto! La inercia que caracteriza al Poder Legislativo, en todo asunto que no se relacione directamente con leyes electorales, con jubilaciones y pensiones, en un palabra, con todas aquellas cuestiones que en esencia redundan el perjuicio de la economía nacional, autorizan a temer que el proyecto de construcción de la carretera a Colonia, sufra más de un grave tropiezo. Comenzarán los interesados de afuera a agitarse, en el sentido de obtener la alteración del recorrido, en beneficio propio! Cada cual querrá que la cinta de portland pase delante del umbral de sus dormitorios! Las «muñecas» electorales harán o pretenderán hacer valer sus puntos de vista con relación a la obra programada!

¿Qué somos pesimistas? Puede ser! Pero la experiencia que el país tiene de su Parlamento, no inclina el ánimo hacia el optimismo! Tantos proyectos auálogos duermen en las carpetas de las comisiones, que no sería extraño que al último presentado, se le depare el mismo destino!

¿Cuántos meses, cuantos años pasarán, antes que proyecto carretera Montevideo-Colonia, se convierta en ley? El tiempo lo dirá!

El 18 de julio de 1930 se festejará el Primer Centenario Nacional. Se presenta pues, a nuestros actuales legisladores, una oportunidad única de contribuir a celebrar dignamente, la magna fecha. En tres años, debe la gran obra ser librada al tránsito público. Para ello es preciso tratar el asunto a tambor batiente, en sesiones permanentes. Con buena voluntad, en uno e dos meses puede el proyecto convertirse en ley. En haciéndolo así, el 18 de julio de 1930 festejaremos la gloriosa efeméride patria, en la forma más digna a que podemos aspirar: ofreciendo al pueblo, la grandiosa obra de una carretera modelo entre Montevideo y Colonia.

De vosotros depende, señores diputados y senadores!

Guillermo Ingold.

Centro Comercial e Industrial

Con asistencia de los miembros señores José H. Ibañez, Guillermo Greising, Serafin Gonzalez, Antonio Barreto y Carlos Werner Werger, celebró sesion el C. Directivo de esta institución. Se procede a la lectura del acta de la sesión anterior que es aprobada sin observación.

Acto seguido se pasa a los siguientes asuntos.

Referente a una solicitud hecha al señor Pedro Germano, pidiéndole precio por una mesa escritorio que se encuentra en el local del Centro, se resuelve de acuerdo con lo cotizado, la compra de la misma por el importe de seis pesos con 50 cts.

—Asi mismo se toma resolucion de acuerdo a lo resuelto en la Asamblea Gral. Ordinaria nombrándose en comisión a los Sres. Guillermo Greising y Serafin González para la compra de una máquina de escribir.

—Se lee una nota de los Sres Sanchez, Cappuccio y Cia. en la que agradecen lo tramitado por el Sr. Apoderado relativo a una cuenta morosa presentada por los mismos.

—En caso de no hallarse presente el señor Presidente, por cualquier circunstancia, a las sesiones, y como el Estatuto del Centro no autoriza la designación de vice-presidente, se determina que en tales casos el Consejo Directivo en mayoría designará el miembro para presidir.

—Además se resuelve llamar para el jueves próximo para sesionar a la comisión especial nombrada en Asamblea para el estudio del saneamiento del comercio.

—Se aprueba el texto de la circular-memoria del mes de Junio ppdo.

A nuestros suscriptores

que estén atrasados en sus pagos, rogamosles traten de abonar las mensualidades que tengan pendiente, evitando de esta manera engorros en contabilidad.

La Administración.

LOS CAMINOS

El Uruguay, tan rico y tan próspero, presenta contradicciones sorprendentes entre sus posibilidades económicas generales y ciertos aspectos de su organización.

Reclamábamos, en una de las colaboraciones anteriores, una mayor dedicación a la urbanización de los pueblos. Hoy debemos insistir sobre la indiferencia de las municipalidades en materia de caminos que faciliten el transporte de los productos y el movimiento comercial en general.

Los caminos construídos hasta ahora por las municipalidades son pocos y defectuosos en grado sumo. Las carreteras no merecen el nombre de tales. Poner dos paralelas de alambre en medio del campo, unir con ellas los pueblos, encomendando a los vehículos, a los peatones y al ganado la terminación de la vía esbozada, no es hacer caminos. Y a eso, precisamente, se limita la acción de las municipalidades en cuanto al problema de la vialidad.

No hay ninguna acción eficaz para entretener lo que el tránsito ha ido formando. Las pisadas hacen rala la vegetación, el barro las ahoga. Pero las lluvias cavan y deshacen a su antojo, y los carros que recorren largas distancias deben luchar contra el descuido absoluto y la falta de empuje de las autoridades comunales para emprender iniciativas de magnitud.

Refléjase siempre en todos los actos oficiales de los pueblos, esa pasividad característica de quien lo espera todo del milagro, o se resigna a no gozar de lo que el trabajo proporciona, a cambio de no esforzarse nunca.

Los particulares se muestran eu eso muy superiores. Los caminos abiertos por ellos para completar los trazados tan someramente, son siempre más limpios, desbrozados y seguros. La iniciativa privada trabaja con más éxito que la pereza oficial. Y es natural, pero los ediles de la campaña uruguaya deberían aprovechar las lecciones que tantas veces se le ofrecen.

El Uruguay necesita una red caminera extensa que esté de acuerdo con la intensidad y la calidad de su tráfico. Es necesario que las municipalidades se decidan a abordar de frente esta obligación que les incumbe. Bismarck.

Al pueblo en general

Cuando tengáis que venir a hacer vuestros negocios a la Villa, no dejéis de pasar por el

PLAZA HOTEL

y comeréis a vuestro gusto

LIZARDI HNOS.

La Cooperación de Cremerías

de GARILLO & Cía.

FABRICA DE MANTECA MARMARAJA 2271 MONTEVIDEO

Paga hasta nuevo aviso la crema a razón de

$ 1.20

el kilo de grasa butirométrica

(Invitamos a los señores cremeros solicitar tarros para el transporte a nuestros representantes en la campaña o directamente a nuestra casa en Montevideo)

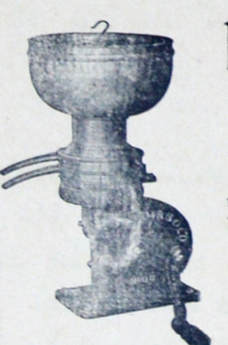
HOTEL LOS "NUEVOS PIRINEOS"

de NÖEL MASSUOE. — Montevideo

Participa a su clientela que se instaló en su amplio local 18 de Julio N.° 1643 casi Esquina Río Negro. Atendido por la familia del propietario.

Cocina de primer orden y toda clase de comodidades para familias y viajeros.

Precios sumamente módicos



10 VACAS CON UNA "DIABOLO"

dan tanto rendimiento como 12 vacas.— Venda una vaca y compre una desnatadora «DIABOLO».— Tendrá así mayor provecho.

No olvide Vd. que para la debida explotación de la industria lechera es necesario disponer de buenas máquinas.—COMPRE LO MEJOR

Desnatadoras "DIABOLO"

Sólidas—Económicas—Muy livianas

Solicite nuestro catálogo de lechería

Eugenio Barth y Cía.

731 - 25 de Mayo - 737
Montevideo

Panadería Eugster

— DE —

Carlos Eugster

Se elabora el pan, con harina de primera categoría. Artículos generales en el ramo de almacén a precios completamente convenientes.

Venta permanente de afrechillo, maíz, afrecho y harina por bolsa y al detalle.

Vendo el afamado aceite «Miguel Angel» que lo recomiendo a las familias, por su bondad y precio bajo.

Visiten la casa, Calle Colonia esq. Treinta Tres

NUEVA HELVECIA

Al comercio y al público

Hago saber que en mi carácter de heredera de mi finado esposo Don Gregorio Sabino Olivera y como cesionaria de Doña María Can irán de Gabarrot, me he hecho cargo del activo y pasivo de la casa de comercio que en los ramos de Almacen de comestibles y despacho de bebidas alcohólicas giraba baje la firma social «OLIVERA y GABARROT» en Estación Cufré, cuya casa girará en lo sucesivo bajo la firma «VIUDA DE OLIVERA».

Herminia G de Olivera.

Estacien Cufré, Junio 10 de 1927

E. 18/6/927.

Al comercio y al público

Participo al público y al comercio haber vendido a don Alvaro Rodriguez Arroqui el negocio que tengo establecido en esta villa, denominado «Provision Arroqui» habiendo quedado a cargo del vendedor las cuentas a cobrar y pagar. A los efectos de la ley de 26 de Setiembre de 1904 hago esta publicación.—Nueva Helvecía, 11 de Junio de 1927—Eusebio P. Arroqui.—E. 15/6/927.

Juzgado Letrado Departamental

COLONIA

EDICTO.- Por disposición del señor. Juez Letrado Departamental de Colonia, Dr. Don Eliseo Bordoni Posse, se hace saber al público la apertura de la sucesión de Doña Petrona Maza de Barreto, citándose a todos los interesados para que se presenten a deducir sus derechos con los justificativos correspondientes, dentro del término de treinta días.—Colonia, Junio 6 de 1927.—Raúl Barbot, actuario

Fábrica de carros y carruajes y acerradero de maderas

— DE —

ARTURO REISCH

(Sucesor de Alberto Reisch)

Tengo una existencia permanente de carros y charrets usados
Se fabrican rayos para ruedas, cabos para picos, azadas, etc. de cualquier medida a precios sumamente convenientes

COLONIA SUIZA Dpto. de Colonia

Empresa de pinturas

— DE —

FERNANDEZ Y PREDARI

Nos especializamos en Decoraciones Empapelados y Blanqueos, como así mismo en todo trabajo concerniente a nuestro ramo

Antes de contratar un trabajo de pinturas sírvanse solicitarnos precios, que sin duda saldrá Ud. beneficiado

NUEVA HELVECIA

AVISO

El que suscribe, Teniente Alcalde de la 5.a sección Judicial del Departamento de Colonia hace saber que tiene en su poder un buey overo, de marca desconocible.

En consecuencia se cita a la persona que se considere con derecho al animal, para que se presente ante mi Alcaldía, antes del término de sesenta días a contar desde la fecha, que le será entregado, siempre que se presente el comprobante legal y previo pago de los gastos originados. Pasado dicho plazo se procederá según el Art. 307 y demás correlativos del Código Rural.—Costa de Rosario, Mayo 30 de 1927.—Américo P. Esquivel Tte. Alcalde. v-31-

Si desea

una buena máquina

para coser, bordar, zurcir, calar, remendar, acolchar, etc.

adquiera 

Esta perfecta máquina, así como sus agujas y repuestos correspondientes, puede usted obtenerla al contado o a plazos, en nuestra casa.

Schaffner Hnos.

NUEVA HELVECIA

Guía profesional

Dr. Ernesto González Arce
Médico-Cirujano
Jefe de la Policlínica Médica de la Asistencia Pública Nacional

Ismaél L. Triay
Cirujano-Dentista
Nueva Helvecia.

Ricardo Gonzàlez Arce
Escribano público
Nueva Helvecia.

G. Borrás, F. Barredo Llugain y Ramiro Borrás
Escribanos públicos
Rosario Oriental.

Alfredo Carbajal
Rematador público
Comisiones. Coloca dinero en hipoteca
Nueva Helvecia.

Manuel C. Couto
Rematador
Comisiones y consignaciones, compra y venta de casas, terrenos y campos Acopeador de frutos del país, escritorio en su casa 18 de Julio.
Nueva Helvecia

Eduardo Duarte
PROCURADOR
Defensas Judiciales.—Tramiación de Sucesiones, Testamentarias y asuntos administrativos.—Nueva Helvecia

J. Werner Berger
Tramitación sucesiones, venias, etc
Nueva Helvecia.

M. Pèrez y Hnos.

COMPRADORES DE QUESO

En Montevideo: Depósitos: Constitución 2373 Isla Gorriti 1990. Escritorio Isla Gorriti 1990.

Casa de compras en Tarariras a cargo del señor ENRIQUE GIRONES (hijo).

Sucursal en Colonia Suiza al lado de la Panadería de Martin Odriozola

Sección comercial

Precios a que pagan los comerciantes locales los siguientes productos:

Queso.—Se cotiza entre $ a 0.45 0.50 fresco según clase y 0.55 a 0.60 seco.

Pollos 0.50 a 0.65 yunta.

Huevos la docena 0.25.

Manteca.—Se cotiza de 1.00

Miel. - el litro 0.75 0.80

Crema butirométrica.—Su precio establecido es de $ 1.20

Gallinas de 1.00 a 1.20 yunta

» Batarazas de 1.40 1.50

Cera.—0.65.

Entrada de frutos y cereales en la plaza montevideana. Cotizaciones y precios:

Mercado de cereales

TRIGO	anterior	útimo
Superior	$ 0.00	» 5.30
Bueno	» 5.15	» 5.20
Regulares	» 0.00	» 0.00
Superiores del interior	$	» 5.60
Buenos id id	» 5.45	» 5.50
De fideos sup.	» 4.80	» 4.90

LA URUGUAYA

Panificación mecánica

FABRICA DE GALLETA

— DE —

Martín Odriozola

Nueva Helvecia

Esta casa elabora pan de inmejorable calidad, así com galleta superior para campaña. Masas y pastelería de todas clases.—Ventas de cereales y frutos del país. Las ventas son exclusivamente al contado.

HELVECIA

PAGINA CULTURAL

PRIMICIAS DEL PENSAMIENTO

El triunfo de los colaboradores de la "Página Cultural"

Cuando dijimos que la cruzada iniciada por el acreditado periódico HELVECIA, era un ejemplo para el periodismo americano, no era por puro optimismo, sino que veíamos una realidad tan amplia que no nos dejaba lugar a dudas, hoy tenemos una comprobación de aquellas palabras con la aparición de la página literaria de los Sábados, en «La Democracia» de Rocha. Los que conocemos el celo Cultural de esa ciudad del Este, que cuenta entre sus hijos con notables escritores, nos alegramos que la iniciativa de HELVECIA, no sea una necesidad local, sino de todas partes; y nos alegramos más que los ejemplos democraticos, se enseñoreen en sus tronos, y estos vayan por sus verdaderos caminos.

Pero este triunfo no llega solo hasta los directores de HELVEGIA, sino hasta sus entusiastas colaboradores, porque vemos, en la pagina Literaria de «La Democracia». transcriptos articulos de «Gitana» «Papillon», «Dalia», «Polo», «Ego», etc. Por cartas tambien, que hemos recibido de conocidos escritores de la capital, interesándose por este movimiento cultural, y opiniones de periodistas Maragatos, que ven en la iniciativa de la Página Cultural, toda una noble orientación del verdadero periodismo, vemos que el triunfo es tan amplio, que lo podemos conceptuar de triunfo local, porque la pagina cultural es obra del público, y es justo que sea tambien su triunfo. Tambien hemos tenido oportunidad de ver en muchos periódicos, transcriciones de Selecciones de nuestro concurso, constando el nombre del seleccionador.

Hacia todos van nuestras felicitaciones, y nuestros deseos de llevar adelante la obra, que ha realizado el prodigio, que con sus mágicos acordes, ha despertado a los caballeros del ideal, señalándoles una ruta amplia, una ruta de afinidades espirituales, anhelo este que hizo llegar hasta nosotros, el Malogrado escritor Elmore, y es el deseo de todos los centros culturales, y de los jóvenes escritores, que rompiendo todos los moldes, pretenden fundirlos en uno solo, cuyo lema sea armonía.

H. P.

PINCELADAS

(A Justina Alves dos Santos Maestra y escritora, afectuosamente.)

Admiro un campo grande, poblado de trigales maduros. La recolección ha comenzado; y el grano será abundoso.

Son las once de la mañana. Día de mucho sol.—Los pájaros, como locos,—gritan su felicidad, desde los árboles que marginan el campo...¿Por qué será, que en la época de las cosechas, todo el mundo se siente dichoso?...

Una granjera—plena de salud y de hermosura,—amontona los haces dorados y robustos, y mientras canta, una canción ¿Sera esta granjera, la milagrosa sembradora de nuestro trigal?...

«Ella» está contenta; asi lo deja comprender el timbre de su voz melodioso y risueño. A veces, la granjera interrumpe su labor, y silenciosa,—diríase soñadora, o nostálgica,—mira al espacio azul, por donde algunas nubecillas tenuas, y blancas como alas de palomas, van meciéndose en el aire, rumbo a...

Después, *ella* prosigue su trabajo, y vuelve a cantar...¡Dichosa granjera! ¡Qué grande, qué buena eres!...—Me haces acordar de *las otras*, recias y nobles también, sembradoras del campo ideológico...

Y pienso en las sublimes Maestras, de América, que, en hondos y luminosos surcos de hipótesis, abiertos a todo amor,—derraman en el alma de los niños, el trigo glorioso de la verdad y del Bien, que tan fecundo es para la Humanidad!... Y pienso en *Justina Alves Dos Santos*—Maestra plena,—que recoge ya, en el Uruguay, el fruto de su siembra milagrosa!...

Y por ésto también te bendigo, granjera...

Marcelino C. Pérez.

1927.

Adivínale la suerte...

(Para GITANA)

Gitana, linda gitana, que hablas de cosas invisibles, de cosas imaginarias; dime, adivina más bien, lo que le pasaría a un hombre desilucionado de la vida, a un hombre que ya no tiene nada que hacer aquí!...

Ese hombre ha recorrido todo los rincones del mundo entero, y en ninguno ha encontrado dicha, y ahora, viendo a una gitana, que habla de cosas alegres, de cosas lindas, acude a ella, para pedirle un consejo!...

Gitana, linda gitana, no niegues a ese hombre tus palabras, que con tanta dulzura pronuncias, que con tanta delicadeza, juntas las unas a las otras, formando con ellas, un bello artículo!...

Dile, adivínale, lo que en lo sucesivo le pasará a ese hombre; que le parece que está perdido; que le parece, que ya la vida, es una cosa vieja, que no sirve más para nada!...

Gitana, linda gitana, tú que sientes talvez, los ardores de la juventud, adivínale, el porvenir a ese hombre, que no quiere saber más nada de lo que pasa!...

Adivínale la suerte, al hombre que tiene miedo de vivir!...A ese hombre le parece, que todos le odian, que todos se burlan de él, ¿será así? adivínale la suerte!...

Gitana, linda gitana, tú también le odias?...tú también te burlas de él?...o solamente te ríes?... Pobre hombre! ya no tiene un aliciente, que lo haga pensar en continuar viviendo; ya no tiene quien le pronuncie al oído, palabras buenas, medita a cada momento lo que le irá a suceder!...Pero tú, gitanilla de hondos sentimientos, verdad que le adivinarás su futuro, para asi poder estar él, como todos, contento y con deseos de seguir viviendo!...

Gitana, linda gitana, en ti queda la vida de ese hombre; con tus palabras, sólo lo podrás curar!...Hazlo feliz, que algún día, talvez, te encuentre desalentada por esos caminos que tú recorres a diario, y tienda la mano para ayudarte!... Sálvale de esa vida mala que lleva y hazlo pensar en lo más allá!...

Arthur Déssing.

N. Helvecia, Julio 20 1927.

VALOR

He aquí una palabra tan fácil de pronunciar y que repetidas veces la interpretamos en un sentido tan distinto al que en realidad encierra.

Es el valor esa fuerza de voluntad que nos ayuda a perseverar en las luchas por la existencia.

Muchas veces se nos dice que para ser felices en la vida debemos tener valor para sobrellevar la pesada carga de sufrimientos que el destino nos tiene preparado.

Valor fué lo que le sobró al viejo Artigas para darnos una patria libre, valor tiene el naúfrago para luchar con las potentes olas que lo derriban, valor tuvo el héroe Atilio Pelossi desafiando las llamas que lo abrazaban, con el sano propósito de salvar la vida de una mujer entregándose en plena juventud en brazos de la Parca inexorable.

Imitemos pues a estos que han luchado sin temor, ignorando muchas veces las fatales consecuencias.

No nos desalentemos al primer tropiezo digamos querer es poder y triunfaremos.

¿Acaso la vida no es una continua lucha?

El valor en la vida ordinaria es el que más mérito tiene, el de ser honrados, resistir a la tentación, decir la verdad, demostrar lo que en realidad somos todo esto encierra el valor.

Valor a la honradez ¡cuán lejos se halla la sociedad moderna de esto!

Allí impera el vicio, la cobardía, la falta de carácter, se obra al primer impulso no se piensa en el daño que hacemos a nuestros semejantes; impera la calumnia que es la vibora mas venenosa que carcome a nuestra sociedad.

Alejemos todo esto de nosotros, tengamos valor y digamos; no, yo no quiera ser parásito social quiero ser un hombre o una mujer de provecho, detesto las diversiones mundanas, me consagro a mi hogar, trabajo para el sosten de mi familia, pienso en el porvenir de mis hijos los educaré les daré una carrera que es la mejor herencia que puedo dejarles. El valor no tan solo debe existir en el hombre también nosotras las mujeres debemos demostrar que lo poseemos muchas veces en un grado superior a los antes mencionados pues la Naturaleza nos ha dotado de bastante capacidad para dicernir el bien del mal y no ser vencidas; pues la historia de nuestros antepasados nos dan ejemplos de mujeres heroicas ¡Ah! cuán poco valor se nos da y de esto somos nosotras las culpables. No hagamos caso a las murmuraciones ajenas, no desmayemos, pues esta generalmente es el arma cobarde que utiliza el caído, porque teme encontrarse solo en las profundides del abismo y entonces quiere traer consigo al que se eleva, al que se destaca, porque le hace sombra, por que es superior. No comentemos la vida de esas personas bondadosas que dejando sus hogares llegan hacia nosotros con el fin de prácticar el bien. Imitémoslas, ensalcémolas por el valor que han tenido.

Admiradora de la verdad.

LOS RECUERDOS

¡Oh, la inmensa caravana de los Recuerdos! ¡Cómo nos acompaña siempre haciendonos revivir los instantes idos!

¡Los recuerdos! ¡cuántos y cuántos son! Habitan ellos en todos los humanos corazones, más son todos variantes en cada ser. Unos hablan de tristes, de sombrias y trágicas historias y crueles y sin piedad desgarran el alma; otras, llegan impregnadas de infinita dulzura, con perfumes de flores, con luz de amaneceres, colocando en el pentagrama de nuestra alma una riente y sonora nota. Volvemos entonces, impregnado de arrobadores encantos el corazón, a revivir las venturosas horas que se han ido ya, ¡Cuán grata nos es entonces la visita, del Recuerdo! Más cuando llega éste envuelto entre las negras sombras del dolor cubierto con el sombrio velo de la desgracia, cómo quisiéramos sepultarlo para siempre en los profundos abismos del Olvido!

Oh los recuerdos! Son para el alma ya una caricia, ya una herida llegan bien cual tiernos ensueños primaverales o como terrible girón de invierno y lo ha dicho un gran poeta! Muerden o besan el alma humana—dientes de odio, labios de amor ¡Oh los recuerdos, la caravana—de algunas dichas entre el dolor!

Coquelicot

AJEDREZ

POR ARFIL

Pedro Santos Tsain

Con gran entusiasmo se espera la venida de este joven maestro. La Comisión ha dispuesto todo de tal forma, que será el acontecimiento ajedrecístico más importante, que quizás vea el ajedrez Helvético. La venida del Maestro Isain dejará una ruta perdurable, y una puerta abierta para que los grandes maestros nacionales y extranjeros hagan de N. Helvecia una etapa ideal en sus giras artisticas.

A los estudiantes locales y del Liceo Valdense

Haciéndonos eco del gentil ofrecimiento del señor Pedro Santos Isain, invitamos a los estudiantes del Departamento, y amante de la ciencia de los números, a presenciar é intervenir en las interesantísimas sesiones de «Cálculo Mental» del dominio de las matemáticas que piensa brindarnos el joven caballero del ideal Pedro Santos Isain.

Estos arrestos de idealismo deben gravarse en el corazón del pueblo, porqué con ello ponen un «faro», de ejemplo que iluminará la ruta de los que marchan hacia las cumbres.

Propulsores ignorados de la campaña de ajedrez

Antonio Steinbeisser.—Todas las inquietudes que vibran en este temperamento de artista, son empujados, por un anhelo noble un deseo vehemente de hacer obra por sobre todas las cosas. Su frase expontanea «de poner su arte a disposición del club», la hemos visto cristalizada en los artísticos letreros del club, y en una obra digna de su modalidad artistica. El dibujo del distintivo, que en un lugar de honor adorna nuestro club de ajedrez. No nos atrevemos a felicitar al artista ajedrecista, porque más que nuestra felicitaciones merece nuestro reconocimiento a su altruista sinceridad.

Concurso del distintivo

Con votacion secreta, se votó con gran entusiasmo: los 11 dibujos presentados fueron votados, llegando a un empate, los presentados por el Sr. Antonio Stenbeisser, un hermoso escudo con alusión al noble juego, y el presentado por el señor H. Piemonte, bajo el lema «Templo del Ajedrez» el también que fué muy votado, fué el del señor Alberto Pérez, un aguila llevando a las alturas al rey de los juegos.

De común acuerdo se resolvió unir las tres ideas y hacer un solo distintivo, el cual estuvo a cargo de la segura pluma del conocido dibujante Antonio Steinbeisser, y en el que pudimos admirar sus conocimientos adquiridos en las escuelas de alemania.

Concurso Literario

Tus ojos y tus labios

Con sus raros encantos me fascinan,
Aunque sus gracías de mi amor des-
[víen
Que al sonreir tus labios iluminan,
Mientras tus ojos al mirar, sonríen

Y huyen de la memoria los agravios
Y abandonan el alma los enojos
Cuando alumbra la risa de tus la-
[bios
O ríe la mirada de tus ojos.

Y se pregunta la razón turbada,
Ante el bello fenómeno indecisa,
Si ha bajado o tus labios la mírada
O ha subido a tus labios la sonrisa.

Emilio Frugoni.

Seleccionado por Z. D.

PARA MEDITAR

No os conforméis a este siglo; más reformaos por la renovación de vuestro entendimiento. (Rom., XII:2)

La abstención del mal no perfecciona el carácter. A lo sumo lo estanca y no lo deteriora. El carácter entero se forja en la fragua de las buenas obras, entre las ascuas ardientes de una positiva mentalidad.

Puede el hombre no ser vicioso ni cometer ninguna baja acción, y, sin embargo, no tendrá ni la décima parte de la virtud del que algunas veces se extravía del recto y angosto sendero.

Quien se concrete a «no hacer mal a nadie», y no sea capaz de cumplir una acción buena y altruísta en su vida, será semejante al siervo infiel, a quien condenó su señor por haber escondido bajo la tierra su talento.

La hombría de bien no solo consiste en la abstención del mal sino en la práctica del bien.

A menudo oímos á un padre alabarse de que su hijo no fuma, ni flamea, ni se disipa; pero, no obstante estas negativas virtudes, suelen ser insubstanciales, insípidas e indolentes criaturas, incapaces de cosas de provecho. La energía de carácter sólo puede adquirirse por el persistente y vigoroso ejercicio de las virtudes positivas, no simplemente por la abstención del vicio.—Orison S. Marden.

¡MAS ALLÁ!

Camino impenetrable envuelto en el misterio
Camino que el ya hecho para no volver más
Voy dejando en tu ruta, la sangre de mi herida
Mi herida es incurable, no cerrará jamás

¡Oh, cuantas veces quiero ahogar dentro del pecho
La angustia que me mata, pero no se fingir!
Mi pena me circunda lo mismo que una aureola
Es mi pena la esencia de mi triste existir.

Por eso con mi pena me aparto de este mundo
Buscando en el silencio la voz del que no está
Y en éxtasis de hinojos, imploro, ruego, lloro
Pero todo es envano, el camino se agranda
Y hay algo que me dice: ¡más allá... más allá!

J. M. A. E.

Arroyo Grande, Junio 19/927

ABSOLUCION PAGANA

Buscamos una solitaria ruina antígua
que teatro fuera de cultos paganos;
buscamos la hora del atardecer, ambigua,
síempre propicia para develar arcanos...

Puesto que venía a contarme sus cuitas.
quise oficiar de gran sacerdote...
Seré más severo que las areopagitas:
«No esperes que tu belleza a mi deber derrote...»

Quizás fui muy severo en mi papel de austrego...
Tal vez obre con precipitación...
Ante el asombro de un derruido dios griego.
le di un beso por absolución...

Hugo Barberén

ZAPATITOS NUEVOS

Zapatitos nuevos, me trajo papito,
Zapatitos que brillan con la luz del sol,
que los pondré sólo con el trajecito
que me dió madrina, porque...son de charol!

Zapatitos negros, que dijo mamá,
llevaré a los exámenes de la escuela,
pero...que tambièn dijo: «Con ellos, mirá,
no le dejaré yo, jugar nunca a la rayuela».

Esto no me duele, porque yo bien quiero
que me duren mucho los zapatitos de hebilla de acero!
....
Etoy muy contenta.
Zapatitos nuevos me trajo papito;
Zapatitos que tienen hebilla de aceradas cuentas!

Estela Menéndez Meyer

Nueva Helvecia.

¿Porqué

Miles de personas visitan la CASA GREISING continuamente y no escatiman palabras para expresar su admiración por nuestros precios y la calidad de nuestros artículos?



La razón es sencilla.

Nosotros no escatimamos voluntad para comprar en muchos lados, para traer de cada uno lo más barato.

Es así como la

CASA GREISING

a más de comprar en Montevideo a los precios más reducidos, trae tanto de TIENDA, Ferretería, como de Almacén, de todas partes, ya sea de Alemania, Suiza, Dinamarca, Inglaterra, Italia y Brasil, colocándose así en condiciones excepcionales de precios.

Consúltelos y vea los renglones

Vd. juzgará!!!

En TIENDA con nuestros precios no tememos competencia.

Como todos los años

la gran CASA GREISING ha iniciado el 1.o de Julio su liquidaciòn por balance, de todos los renglones de TIENDA, para invierno.

Nuestros artículos baratos de por sí, sufrirán así, una nueva merma en sus precios que los pondrán al alcance de todos los bolsillos.

Aprovechar la oportunidad es la consigna!!

CASA GREISING

Fundada en 1889

Sensacional

Si Ud. vende sus productos, en la CASA GREISING, ya sean huevos, pollos, gallinas, etc. se le pagará por ellos, mas del precio corriente, si Vd. hace el gasto en

TIENDA

Tome Ud. nota:
su lema debe ser

COMPRAR a QUIEN le COMPRA

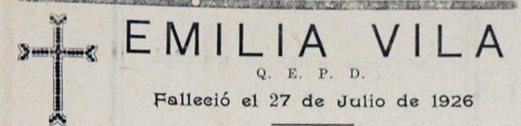
La **Casa Greising** compra la gran mayoría de lo que se produce en campaña y paga los mejores precios!!!

CARMEN C. DE RUIZ

Q. E. P. D.

Falleció el 3 de Agosto de 1926

Sus deudos invitan a sus relaciones para el funeral que en sufragio de su alma se celebrará el 3 de Agosto a las 10 horas en la Iglesia de Nueva Helvecia.



EMILIA VILA

Q. E. P. D.

Falleció el 27 de Julio de 1926

Sus deudos invitan a sus relaciones para el funeral que en sufragio del alma de dicha finada se celebrará el 28 de Julio a las 10 horas, en la Iglesia de Nueva Helvecia.

El ingreso al Banco de la República

Con el propósito de que los aspirantes a cargos de auxiliar, en nuestra primera institución de crédito, ingresen a ella con una preparación que les permita desde el comienzo de la carrera bancaria prestar servicios de mayor eficacia, se ha modificado el programa de ingreso en vigencia introduciendo en el nuevas materias y ampliando algunos de los puntos incluídos en el mismo. El nuevo programa comenzará a regir desde el 1.o de octubre próximo.

POR BUEN CAMINO

Un sindicato agrícolo

Los intereses de los agricultores, no están bien defendidas en general. Si bien es cierto, hay algunas leyes que lo tutelan, mucho es el desamparo en que aún están sumidos los trabajadores de tierra adentro.

Urge, pues, defenderse. Y esta es tarea de las propias partes.

Hay que constituir sociedades de defensa, donde los propios agricultores, los que trabajan la tierra, sean sus dirigentes.

Los agricultores de Migues, acaban de dar un ejemplo en este sentido, al constituir un sindicato, en que la cooperación mutua de los trabajadores les dará optimos resultados.

En muchas partes se ha adoptado, sistema de esta indole y en todos ellos el mejor resultado ha coronado el esfuerzo de los que se asocian, exponiendo ideas y recursos al servicio del interés común.

Hay, pues, que constituir sociedades que velen por el interés común de los trabajadoses de la tierra, los que labran el porvenir nacional, condenodado esfuerzo.

LA POBREZA

Es angustiosa.

La plata no se sabe que se ha hecho, ni donde está.

La gente humilde forzosamente se hace vejetariana para aprovechar cualquier yuyito que engañe el estómago.

Montevideo no sabe por los momentos malos que cruza el alma del país.

La cabeza no siente como se debilita el cuerpo.

Y le juegan risa a este gran problema que ya se perfila muy malo.

En este pobre país nadie trabaja y to los quieren vivir del tesoro nacional.

Las esperanzas nobles, caen rendidas en el continuo batallar de una vida que no ofrece descanso.

Hay pobreza, porque no hay trabajo: esa es la verdad y ese es el problema.—«Censor».

Adelanto de sueldo a los empleados públicos

Defiriendo a un pedido del personal de la Administración Nacional el Directorio del Banco de la República, ha resuelto en una de sus últimas sesiones, que la Caja Nacional de Ahorros y Descuentos, sin perjuicio del estricto cumplimiento de las disposiciones vigentes, sobre operaciones de descuento de sueldos, inicie, después del día cinco de cada mes, el descuento de los sueldos correspondientes al presupuesto del mes entrante

La resolución de que damos noticia, ha de ser recibida con verdadora satisfacción por el personal de la Administración Pública, favorecido por la medida adoptada.

¿Quién lo perdió?

Quien se considere dueño de una cadena y un gato para auto, que fué encontrado en la vía publica, puede pasar a recogerlo por la casa de Amarán Zetune, de esta localidad.

LA GRANDE

Por qué no la sacó quien hace catorce años seguía el número 12284

Leemos en un colega de Mercedes:

El número vendido por el comisionista Difuria en su recorrido de ésta a Estación La Lata y que fué premiado en la última jugada de la Lotería con cien mil pesos, debió ser adquirido por el Sr. Arsenio Amábile de la ciudad de Paysandú, que lo sigue desde hace más de catorce años.

Pero como la Administración de la Lotería cuando se juegan cien mil ó más pesos no envía a las agencias departamentales los mismos números, he ahí por qué el Sr. Amábile no adquirió el suyo, que le hubiera ofrecido un rico presente.

El Sr. Amábile a la fecha tendrá toda la razón del mundo para echar a los quintos infiernos a la administración central de la Lotería de la Caridad...

La producción americana de automóviles

Cifras elocuentes

Las cifras que damos a continuación son semanales, pues las fábricas trabajan desigualmente—cuatro, cinco o mas a menudo cinco días y medio por semana—en forma de que la cantidad de automóviles fabricados diariamente no bastarian para formarse una idea exacta de la producción relativa de cada usina.

Chevrolet	26.000
Ford	14 000
Husdon-Essex	9.400
Buick	6.300
Oakland-Pontiac	6.000
Dodge	4.800
Studebaker-Erskine	4.700
Willys-Overlan-Kinght	4.600
Chrysler	4.000
Nash	3.200
Star	2.750
Oldsmobile	1.500
Hupmobile	1.400
Paige	825
Reo	800
Chandler	760
La Salle	600
Packard	550
Falcón-Knight	530
Peerless	415
Cadillac	360
Auburn	325
Jordán	280
Franklin	200
Lincoln	190
Pierce-Arrow	175
Stutz	135

Lo que hace una producción hebdomadaria total de unos 94.000 coches, de los cuales la General Motor Corporation solamente asegura la salida de más 40 mil, lo que quiere decir que esta poderosa compañía fiscaliza alrededor de 45 por ciento de la producción global, y aun más del 50 por ciento, si se consideran sus diversas fábricas especializadas en la producción de accesorios.

La presente estadística da una idea de la importancia que ha adquirido la industria automotriz, al mismo tiempo que robustece el criterio de que el automóvil ha dejado de ser un medio de transporte reservado a la gente adinerada.—XX.

PERIODISTICA

«CRONICA»

Este importante colega maragato que con tanto acierto dirige el avezado periodista señor Piersante Valli, editó un excelente número especial, con motivo de la gloriosa esfemerides reciente.

Un grueso volumen compuesto de 28 páginas, con excelente material dr lectura y gráfico da pauta del esfuerzo que ha tenido que realizar la empresa de «Crónica» en homenaje de la fausta fecha.

«LA SEMANA»

La revista semanal, que se edita tambien en San José, bajo la dirección del periodista amigo Humberto Caputi, también solemizó el 18 de Julio, con un número extraordinario.

Desde su carátula, hermoso trabajo, hasta la última página «La Semana» forma un cuaderno que tiene impresas valiosas notas, ya graficas como de lecturas.

A ambas publicaciones enviamos nuestras ardientes felicitaciones.

ESCUELA del HOGAR

La Comisión Administradora de la Escuela del Hogar, que preside la señora María E. de Frey, nos remite para su publicación el resultado obtenido en la función cinematográfica realizada en el Cine Helvético el 14 del corriente, a beneficio de dicha institución:

INGRESOS	
Por concepto de entradas vendidas	$ 132.00
EGRESOS	
Por varias salidas	$ 29.40
Saldo líquido	$ 102.60

La Comisión agradece a todas las porsonas que concurrieron al festival prestando su decidido concurso, a las señoritas que con tanto acierto tuvieron a su cargo la venta de entradas y al señor Max Glücksmann que desinteresadamente cedió las cintas pasadas por la pantalla.

La edad de casarse

En Inglaterra la edad legal para contraer matrimonio es la de catorce los muchachos y doce años las mujeres.

En Alemania no dan permiso para casarse hasta los dieciocho años. Esto en caso de varones.

En Portugal un muchacho de catorce años y nna muchacha de doce años están considerados como perfectamente matrimoniales.

Sin haber conocido por lo menos catorce primaveras un griego no puede aspirar al himeneo; la griega, con que tenga once años basta.

Francia exige al varón dieciocho años y a la mujer diecíséis.

Bélgica sigue la misma norma Suiza catorce y doce respectivamente.

Un turco que pueda comprender las necesarias ceremonias matrimoniales, esta autorizado.

?...

...Amigo todo lo que se ha dicho y se ha repetido hasta el cansancio son absurdos, que no pueden interesar absolutamente a las personas que miran las cosas con espiritu sereno. En la vida diaria, se presentan multiples problemas, a cual de ellos de más dificil solución. Pero, el hombre no debe entregarse a ellos. Debe luchar hasta resolverlo. Y, entre estos grandes problemas de que les hablo se destaca, el que se refiere el corte de pelo y la afeitada. Pues, ¿sabe Vd. como se resuelve? yendo a lo de Schôlderli y Putcher, que allí esta Teodoro, todo un perito en esta materia, que lo servirá como nadie puede hacerlo

Deportivas

Un match interesante para mañana--Nuestra selección se presenta por segunda vez

Estamos aún indecisos, sobre la fuerza que constituye nuestra selección. Su presentación del lunes, no fué óbice para que conjugáramos valores. Los partidos jugados el día anterior, fueron motivo, para que los muchachos se presentaran en condiciones deficientes. El parentisis habido en nuestras actividades deportivas, a consecuencia de las divergencias suscitadas, hizo que el entrenamiento de los jugadores defeccionara en parte, ya que éstos, como era idea casi general, fueron pesimistas en la reorganización de nuestro football. Probó este detalle el hecho, de que por lo menos la mitad de la primera parte se jugara en un tren violento repleto de entusiasmos que nos hizo recordar años pasados, para luego decaer, haciéndose juego lento y mal combinado como consecuencia lógica del cansancio. Suponemos que en la nueva presentación de mañana, nuestros muchachos han de volver por sus fueros, mostrando sus indudables capacidades.

—

El rival de nuestra selección será mañana el poderoso team Wanderers de Santa Lucía, institución en que militan jugadores de alta talla que forman en el combinado de Canelones, campeón del Sur.

Este team se ha medido ya en oportunidad con nuestra selección, quién lo venció por el score mínimo.

Suponemos que en la contienda de mañana será un digno rival del combinado helvético, el que tendrá que extremarse si quiere sacar tiunfante los colores de nuestra Liga.

El Parque Haberli

Ha sido designado a los efectos del interdepartamental de mañana el pintoresco ground del culb Nacional.

Si el tiempo no se decide a hacerle una mala jugada a nuestra Liga, suponemos que el field indicado para la disputa de este match, se verá muy concurrido.

El combinado

Muy poca diferencia tiene el seleccionado que se presentará mañana frente a Wanderers de Santa Lucía, con el que había sido formado para el lunes último.

Solamente Gonzalez ha sido reemplazado por Sánchez, no sabemos por qué razón, pero el cambio ha sido hecho.

La constitución del combinado será en consecuencia esta: Schmid; Reisch y San Vicente; Andreoli, Wibmer y Predari; Predari, Schmid, Holh, Sánchez y Mongelar.

En las suplencias también hay un buen plantel, entre los que figuran Ernst, Urtazú, Wibmer E., González y Bertotto.

No solo para el sombrero

Los delanteros de Artesano, demostraron el domingo, en su partido con la selección de Rosario que tienen la cabeza para algo más que para llevar el sombrero, pues, primero Hohl y luego Pereira, se encargaron de marcar los tantos que más tarde le dieron la victoria de golpes de cabzea.

Lo más original es que Martin, en su tanto se vió obligado a dar dos cabezazos el primero para pasar un backs que le estorbaba y el segundo para hacer llegar la pelota a la red dejando sin chance al arquero.

Lo dicen otros

No somos muy partidarios de justificar nuestras derrotas diciendo que en merito al juego el resultado debió ser un empate o el triunfo de los de casa. Pero, ya que lo han dicho otros colegas, que no son de Colonia Suiza, vamos a manifestar qne en el match del lunes nuestra seleción fué injustamente derrotada. Hizo mucho más juego que su adversario atacando continuamente y rematando, si bien no con el acierto que le es preculiar, cuando menos, medianamente bien. Pero, la suerte esta vez no acompañó a nuestros muchachos y de la manera más injusta tuvieron que morder el polvo de la derrota.

¡Paciencia y trabajar!

De segunda y tercera

El domingo se iniciarán los partidos de segunda y tercera división por los campeonatos respectivos.

Tocan jugar a los equipos de Artesano y Nacional en ambas divisiones, en el field del primero.

El match de tercera división será como en años anteriores matutino, jugándose el de segunda división a las 13.15.

No fué tanto

Un colega rosarino, mal informado, dice que nnestro Nacional frente a Peñarol Talleres, perdió por cinco a uno. No fué así. Los albos fueron derrotados por cinco a tres, y eso,—valga la expresion del jugador montevideano Graves,—fuè debido a «una suerte que en todos sus años de football, nunca la tuvo un cuadro en que él actuara».

Algo de esto prueba el hecho de que los montevideanos en 7 minutos marcaron tres goals en el primer tiempo, cuando la pelota no llegó más de cuatro veces a la valle de Amann.

Once medallas de oro

Sabemes que la empresa periodística de «La Colonia», de la capital del departamento, ha ofrecido para el campeonato departamental, y para el cuadro vencedor once medallas de oro.

Es un premio que llegará a interesar más de cerca a los jugadores, los que se entrenarán con mayor entusiasmo y jugarán con más corazón.

También se nos dice que el martillero señor Fernando J. Carballo, tiene pensado ofrecer once medallas de plata, para el combinado que ocupe el segundo puesto en el gran torneo.

Como se advierte los campeones de ambas zonas, quedan de hecho ganadores de once medallas, lo que corresponde luego es esforzarse por ganar las de oro, que indudablemente tienen que ser más meritorias bajo todo punto de vista.

¡Pobre Florio!

El diminuto zaguero de Wanderers de Montevideo, tan conocido entre nosotros, sufrió en el match del domingo frente a Universal, la fractura de una pierna.

Es lamentable el desgraciado accidente sufrido por el simpático jugador albinegro.

Rosarinos y Colonienses

Mañana han de jugar el match revancha, las selecciones representativas de Rosario y Colonia.

En el primer encuentro jugado en la capital del departamento triunfaron nuestros vecinos, por dos a cero.

Indudablemente que el de mañana será un buen encuentro.

Universal a Rosario

Según se nos informó ha quedado concertado para mañana un partido amistoso, entre nuestro Universal y el combinado B de la vecina ciudad de Rosario.

Indudablemente que el partido a jugarse ha de resultar reñido e interesante.

Los cotorros aunque no están preparados para una lucha fuerte, por su falta de entrenamiento, con su excelente triángulo final, ha de poner bien a prueba al bravo contrincante que ha de ser la selección B de la vecina ciudad.

Es de esperarse que será este nn buen preliminar que ha presenciar el público de la localidad vecina.

Brillante actuación

El lunes en el partido apurado entre nuestra selección B y el A de Rosario, tuvieron una actuación digna de aplausos los defensores universalense Ernst y Salomón.

Ambos supieron agigantarse en los momentos de apremio arrancando aplausos de la concurrencia.

Fuera de dura que si continúan practicando el deporte con el entusiasmo que hasta ahora lo hacen, mucho hay que esperar de los dos.

¡Adelante y no marearse!

A los zarpazos

Efectivamente. Como fieras, andan a los zarpazos, los dirigentes de nuestras tres entidades deportivas, por atrapar jugadores libres, que hay una gran cantidad a consecuencia de la disolución de Peñarol Uruguayo.

Mañana, con motivo de jugarse el primer partido de tercera del presente año, hasta los futuros se harán valer.

Las muñecas a la orden!

En Montevideo

Jugará mañana el Club Peñarol que hasta hace poco anduviera de gira por Europa, con el fuerte team Español el Real de Madrid.

Es de suponerse que la afición montevidiana se volcará en masa al

field que los aurinegros poseen en Pocito, a fin de presenciar un match de esta importancia.

Citación

El Club Nacional de Football cita a sus jugadores, para los encuentros de mañana.

3.ª Hora salida 9 Camión Sede social Cancha Artesano.

González; Gabarrot y Siri Martinez; Gilberto Alberto Collazo, Muniz y E. Charbonier; Damboreano, A. Häberli, Fructuoso Medina, Häberli, Antonio Morales. Suplentes J. Vila, García, M. Mallada.

2.ª Camión salida local social hora 1 y 15 Cancha Artesano.

Huber; Gómez y Peraza; A Naviliat, Werner, T. Méndez; Troche, Lovazzano, Naviliat, Medina, Legar.

Tiro Artesano

Con gran entusiasmo se realizó el domingo pasado 17 del corriente el 5 concurso «Copa Colonia Suiza» a 50 mts habiéndose clasificado ganador el señor Alfredo Guguelmeier con 444 puntos siendo muy felicitado.

Los demas tiradores se clasificaron en la siguiente forma 2. Augusto Ziegler con 442 puntos, 3. Luis Zanelli 354 3 o/o handicap 440 puntos, 4. Antonio Bertotto con 439 puntos, 5. Federico Gilomen (hijo) con 434 puntos, 6. Santiago Ziegle 440 6 o/o handicap 434 puntos, 7. Juan Hohl 434 6 o/o handicap 408 puntos, 8. Ricardo Kuster con 403 puntos, 9. Enrique Gonzalez con 375 puntos y 10. José Beda con 356 puntos.

BOX.—Dempsey vence Sharkey

Según lo anunció la radio el jueves por la noche el ex-campeón mundial de box, Dempsey, venció por K. O. a su digno rival Sharkey en el septimo round.

Patentes de rodados

Según se nos informa ya se expenden en nuestro Concejo Auxiliar las Patentes de Rodados para el nuevo ejercicio.

Damos traslado a los interesados a fin de que no se duerman en obtenerlas, pués de ser así pagaria bien cara la chapetonada.

Aniversario de la independencia Suiza

Con mucho entusiasmo prosigue sus trabajos la comisión Pro Fiesta Independencia de Suiza.

Entre uno de los nuevos números que se agregó al programa merece hacer resaltar, el de la participación de los Coros locales «Helvetia» y «Concordia» que con todo acierto dirige la señorita Berta Wullich.

El comercio en general, como de costumbre, se adhiere también a las fiestas de este dia, cerrando sus puertas a las doce horas, motivo por el cual podrán tambien participar los empleados de este festival.

Según informes que nos suministra el activo secretario señor Gerardo Greising son ya muchas las tarjetas que se han expedido para el Banquete que se llevará a cabo en las amplios salones del Hotel Suizo.

Por nuestra parte agradecemos la gentileza de la comisión Organizadora, al enviarnos invitación para asistir a los distintos actos a realizarse.

Vida social

Cine Helvético

Hoy dará función este cine con el siguiente excelente programa: «Ordenes secretas» cine drama en 6 actos cuyo argumento se basa en los espionajes é intrigas de la pasada gran guerra, completa el programa el film de cow-boys «El código de Noroeste» por Búffalo Bill en 5 actos.

«Lobos del placer!» hermoso cine drama en 8 actos es el estreno que se anuncia para la función de mañana Domingo interpretado por un selecto conjunto de consagrados artistas ademas la comedia «Toda noche» y una actualidad en 1 acto.

A las 6 de la tarde gran matineé familiar.

Enlace

Segùn nos enteramos en la prensa Rosarina, el personal enseñante de la Escuela de Niñas, ha surgido la iniciativa de despedir de la vida de soltera, a la educacionista señorita Aida D'Alexandro, quién en los primeros dias del mes de Agosto contraera enlace con el joven Enrique G. Henry.

El concierto Barrios

Confirmamos hoy nuestra información del miércoles anunciando, la audición que daria el genial guitarrista paraguayo señor Angel Barrios, en los salones de nuestra primera institución social el Centro Helvético.

Tendrán pués los aficionados a este Centro, oportunidad de oir buena musica, lo que nos hace presumir que mañana por la noche a las 21 y 30, hora y dia en que se realizará este concierto, se verá gran parte de los asociados y sus familias congregadas en los salones de esa institución.

En La Paz

Se llevará a cabo mañana domingo a la 16 horas en el local del Centro social «La Paz» a beneficio del mismo y bajo el patrocinio de su Comisión Directiva, un gran concierto vocal e instrumental, a cargo de los profesores, señor Santiago Aellen, señora Carolina W. de Ostendorf y la señorita Juana Wilde.

A todo un éxito nos imaginamos llegará esta interesante reunión tomando como base los elementos que participan del festival.

En el Centro Helvético

En una de las reuniones últimas la Comisión Directiva del Centro Helvético, resolvió, a raiz las renuncias que surgieron, integrar de acuerdo con los Estatutos la lista de suplentes, quedando como consecuencia constituida en la siguiente forma; Carlos A. Gardiol, Ricardo Gonzalez Arce, Juan Frey (hijo), Carlos Werner Berger, Carlos Laitano, Raúl I. Egaña y Marcelino Perez Alonso.

Así mismo, y con el deseo de intensificar las tareas la Directiva nombró una subcomisión de Fiestas que la integran, los jóvenes, Cirilo Perazza, Oscar Bessio, Julio Greising, Ricardo Berger, Lorenzo González (hijo), Marcelino Pérez y Arturo Stutz.

Proximamente esta sub-comisión tendrá una reunión con la Directiva a fin de indicarle esta, el cometido que tendrá aquella.

Viajeros

De Colonia Sarandi se encuentra en esta la señora Margarita B. de Long.

—Con procedencia de Jackson nos visitó el señor Rodolfo Schwyn.

—En la capital del departamento estuvo el señor Ricardo Rufener.

—Estuvo en esta de Rosario el señor Francisco Barredo Llugain.

—Para Colonia el señor Juan Frey.

—Nos visitó de Costa Rosario el señor Alberto Ackermann.

—De Cufré estuvo en la localidad el señor Secundino Viera y familia.

—Visitaron Carmelo los señores Alfredo y Esteban Naviliat.

—Para La Lata el señor Miguel Acosta su señora Dorotea I. de Acosta y su hija Aurora.

—Se ausentó para San José el señor Juan J. Greising.

Enfermos

Se encuentra enferma la señora Cármen V. de Alvarez.

—Continúa siendo delicado el estado de salud del niño Arturo Viera.

FOLLETIN 27

AMBIENTE CORTESANO

por Nataly Von Eschstruth

—Capitán del X regimiento de Húsares. Dern von Groppen, mi príncipe.

—Tanto gusto. ¿De modo que me conoce usted, mi capitán? Y lo que no se sepa usted de mi queda explicado en pocas palabras. Soy ruso, dotado con todas las riquezas a que puede aspirarse en la tierra; soy, en medio de ellas, pobre, solitario y desgraciado. Jamás encontré ni amor ni amistad. Jamás la casa de mi familia fué un hogar para mí. Mi corazón y mi alma están hambrientos de eso. Por dos veces he salvado a usted la vida. Otórgueme usted en cambio un hermano, un verdadero hermano, en su propia persona. Sea usted mi amigo, acójame en su casa. Por los retratos de su cartera, veo que usted es casado. Todas mis riquezas, toda mi fidelidad inquebrantable, toda mi vida serán la dote que llevaré a su casa. Pero en cambio, permítame encontrar un hogar que cabe con mi soledad. Un hogar con toda la bondad y el cariño que ansiosamente he buscado siempre sin encontrarlo nunca. Acójame usted en el seno de su familia y Dios Nuestro Señor y las célicas manos de mi difunta madre le bendecirán por ello.

Por un momento el rostro de Groppen expresó estupefacción y sorpresa. Parecía no haber comprendido el extraño deseo del Príncipe. Pero la voz dulce y melancólica del pobre jorobado había penetrado en su alma, y en un apasionado impulso de gratitud, compasión y enternecimiento, dió a Daniel un fraternal abrazo.

—¡Mi amigo y mi hermano! Esta hora regaló a mi familia un querido miembro más. ¡Bien venido entre los míos! ¡Déjenos usted probarle durante innumerables años que el salvador de la vida del padre es para la esposa e hijas el amigo más querído sobre la Tierra!

Las manos se estrecharon como en una firme promesa y Daniel Sobolefskoi sintió como si mágicas fuérzas hubieran librado a su pecho de un peso enorme, o que una mano milagrosa hubiera secado las lágrimas del «doloroso» para siempre en la vida.

CAPITULO VIII

Catorce años transcurrieron desde la guerra franco-prusiana. El cielo tendía su bóveda azul por encima de la llanura norteña. Los prados reflejaban su esplendor en millones de brillantes gotas de rocío. Sobre las oscuras manchas de los montes de pino las nubes eran como velos nupciales.

Sobre el blando suelo de la senda forestal, recubierta por las hojas de pino, se ahogaban las pisadas de un caballo que marcha montado por un joven jinete por la pequeña senda del declive. El joven oficial, de elegante figura, adoptaba sobre su corcel una postura muy gentil, si bien poco conforme con las reglas de equitación.

La espada y el águila del casco relumbraban flamantes a través de la tenue capa de polvo que cogieron en el camino. La casaca era de corte irreprochable.

A pesar de que la mayoría de los regimientos salieran de madrugada precipitadamente, no se notaba en aquel lance ro la mayor ne-